

CABECERA

YACIMIENTO: Dehesa del Castillo (Diego Álvaro, Ávila)
MUNICIPIO: Diego Álvaro
PROVINCIA: Ávila
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 2828; DEVPIZ 54; HEp 3, 45; HEp 10, 26
N. INV: Museo de Ávila, nº inv. 68/40
TIPO YACIMIENTO: INDETERMINADO
OBJETO: Pizarra
TIPO: Pizarra

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAJA
TIPO DE EPÍGRAFE: COMERCIAL
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 21,5 X 24,8 X 1
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN: 14 X 22
NÚMERO DE LÍNEAS: 6
H. MAX. LETRA: 1,4
H. MIN. LETRA: 0,3
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.: R
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: irregular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

(chrismon) Notitia i(n) qua ordenatu est quos [---] / consignemus Simplicio, id est, VI sesq[uanne---] / cum agnus su'u's det scrova una, vacca una / hospitio, Matratium qlt;ugt;am pariat in corte / domni sui Valentini, vitulas duas / tri(ti)cu mod(ios) XXV.

Lectura dada por HEp 10, 26.

APARATO CRÍTICO:

Para un aparato crítico exhaustivo, cfr. Velázquez (1989, 240).

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

Relación de ganado. Consignación escrita de pagos.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: HEp 10, 26

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: CARECE

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Pizarra de tono plomizo claro, de superficie pulida, partida en dos trozos y actualmente pegada.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letras de incisión muy débil en algunos tramos.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO: 1945

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: EXCAVACION

DATACIÓN: Siglo VII.

CRIT. DAT.: Criterios paleográficos.

CONTEXTO HALLAZGO: Descubierta durante las excavaciones por D. Arsenio Gutiérrez Palacios en 1945 (nº inv. excav. 69).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 2828; DEVPIZ 54; HEp 3, 45; HEp 10, 26; Velázquez Soriano, Isabel (1989) Las Pizarras visigodas: edición crítica y estudio, Murcia, Universidad de Murcia, pp. 240-241, nº 54.

Velázquez Soriano, I. (2000) Documentos de época visigoda escritos en pizarra (siglos VI-VIII), Turnhout, Brepols, p. 73-74, nº 54.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES

ZARRA Nº 54

DIEGO ÁLVARO (ÁVILA)

Rno para ty a or dona zuep
 Conrignemur Imp pigg idra g rēg
 Camagner rāvdh rōca un eua ca una
 hor pizto ma rāg s mē p y haz in conca
 damni vai a al rra ni ui a d h y d y
 m o x x L

(Reducida un 50%)

DEVPIZ